



BIBLIOTHECA  
UNIV. ZAGREB.  
CROATICA

14633  
Mag. St. Dr.

3

III





14633











- marus - Sotłoch
- Sorocyna - Pańkowski - Chreptowicz
- Piora - Zaba.
- 4. Pryna.
- 5. Prysielka - Zdrojewski. Hronowski. Kaniukowski.
- 6. Hronowski - Zambrowski
- 7. Myszyński - Terleki - Zabrowski
- 8. Janowski - Muszewicz - Piotrowski.
- 9. —
- 10. Dominikanie - Samochi - Kotyliniński.
- 11. Gątkowski - Cystersi.
- 12. Smyski - Rembowski
- 13. Niemcewicz - Cystersi.
- 14. — Rembowski.
- 15. Rembowski - Gątkowski.
- 16. Sierakowski - Rembowski.
- 17. Rembowski - Niemcewicz.
- 18. Smyski - Cystersi. Kurowski —
- 19. Basz - Zdanowicz - Porcembowska.
- 20. Chojewski Tomkowicz —
- 21. —
- 22. Morawski - Kownacey Chojewski.
- 23. <sup>chojeccy</sup> Chojewski - Jankiewicz - Bogustawski.
- 24. —
- 25. [chojeccy.
- 26. Tomkowicz - Chojewski.
- 27. Kossak - Laskarys - Tysskiewicz - Plater.
- 28. Abramowicz. Laskarys. Horain.
- 29. Laskarys - Tysskiewicz Horain.
- 30. Zabietto - Laskarys
- 31. Horain. Plater. Laskarys
- 32. —
- 33. Laskarysowie.
- 34. Laskarys - Melowicki.
- 35. Redziwiłł - Laskarys.
- 36. Kossak - Laskarys.
- 37. Plater - Laskarys.
- 38. — Jwaerkiwicz - Gorymala - Soroka.







- 39 - Bonidytyński - Bukarewicz,  
 40. Boharewicz - Wollowskowna  
 41. — — — —  
 42. — — — —  
 43. Pzkalcki - Pucata  
 44. Alexandrowicz. Kapelowicz. Domanicki - Tętko  
 45. — — — —  
 46. Maleszewski - Bernardynski  
 47. — — — —  
 48. — — — —  
 49. — — — —  
 50 - Laniowski, Mokrecki.  
 51. — — — — Kosiński.  
 52. Urbanowicz — Mokrecki  
 53. Laniowski — Mokrecki.  
 54. — — — —  
 55. Jelscy — Czerwinski.  
 56. Janowski — Włodkowicz.  
 57. Oskierkowie Sukiwicz — Niczabkowski,  
 58. Tukanowski. Sukiwicz Oskierk Kowczy.  
 59. — — — —  
 60. — — — —  
 61. Niczabkowski. Sukiwicz.  
 62. — — — —  
 63. — — — — Tukanowski.  
 64. — — — —  
 65. — — — — Wolan.  
 66. — — — —  
 67. — — — — Tomaszewicz.  
 68. — — — —  
 69. Oskierko.  
 70. Tukanowski — Sukiwicz — Oskierko







2.

27

# PRZEŁOZENIE

## S P R A W Y

*W. J. Pani Marcianny Soroczyney Strażnikowey Wołkowyskiej, oraz W. Jmć Pana Tadeusza Brynka Rotmistrza Wołkowyskiego.*

*z JX. Antonim Pańkowskim, i J. P. Jackiem Rożynkowskim w sprawie Aktorami, a WW. JPmi Benedyktem Bouffałem Sędzią, Ignacym Chreptowiczem Pisarzem Urzędnikami Ziemi: Grodzień: od nich do złego tradowania użytymi.*

1mo: O uznanie Reindukcyi do Folwarku Ostrowek zwanego, w Powiecie Grodzień: położonego, expulsive pod hasłem Tradycyow Urzędowych z Posessyi W. Soroczyney zajętego, przy ukaraniu z prawa naznaczonym i determinowaniu Aktow Inkwizycyi, kalkulacyi i Weryfikacyi.

2do: O ukaranie Urzędników, jako przestępnie powinność swą exekwujących, mimo Dekretu, Ordynansu i Prawo, które Dzieło Urzędnikom przewodniczyć powinno.

3tio: O zawarowanie posessyi W. Soroczyney aż do finalney w Ziemstwie Wołkow: wedle Dekretu Trbłgo rozprawy, z nakazaniem, iżby żaden z Pretensorow W. Soroki do innego Sądu W. Soroczyney wedle myśli wspomnianego Dekretu pod winami powoływać nie ważył się.

4to: O przyśądzenie znacznych Expenfow prawnych.

*Z następnego, a krótkiego rzeczy wyводу:*

Michał Soroka Skarbn: Wołkow: biorąc w Zameście procedującą W. Soroczyney, sumnę jej wnioskową 16,000 zł. Pol. na Folwarku swym w ów czas Gieruciov zwanym, w Powiecie Wołkow: położonym opisał, i tenże Folwark w dożywotnią jej na pewność wziętej summy oddał posessyą, warując: iż jeźliby ten Folwark sprzedanym lub w reszcie jakimkolwiek zdarzeniem utraconym został, że wszelki jego majątek będący, i później dobyć się mogący, pewnym i pierwszym dla opisaney summy będzie funduszem.

Stało się, że Folwark Gieruciov, na którym summa W. Soroczyney była opisana, został sprzedanym, a Sorokowie do summy za ony wziętej, dołączywszy jeszcze sumnę od Rodzicow Soroczyney później darowaną. Folwark w Nomenklaturze Ostrowek w Pcie Grodzień. położony nabyli, który się z części u Bouffałow jednej, u Chreptowiczow drugiej natury Ziemskiej, kupionych, i z Królewszczyzny natury lenney składa.

A

Na

*Baliniski*



Nabycie takie, i za wspólną sumę, i Jmie obojga nastąpi, czyni-  
ło Soroczyne połowy nie kwestyonowaną Aktorką, a wedle Za-  
pisu pierwszego na 16,000. zł. Pol. wydanego, Dożywotniczką.

Zdwojakiego więc prawa wstępu była słuszną Possessorką, jak świad-  
czą o tym.

imo: 1754. 8bra 4. datowany, i tegoż czasu w Magdeburyi Wileńsk:  
przyznany, a 9bra 19. w Trble Gł. Litt. przyznany dożywotni  
Zapis na 16,000. zł. Pol. wydany.

2do: Prawa i Celiye na Ostrowek służące wespół z Intromissyami na  
obojga Jmie Sorokow czynionemi składające się.

W dalszym Sorokow pożyciu, sam Soroka więcej interesów publicz-  
nych pilnujący, a mało dla znacznych z tąd expensow równie dla  
procederow, mianowicie z JW W. Potockimi dostarczaną z mająt-  
ku do potrzeby mając intratę, długi zaciągając, i one na Folwarku  
Ostrówku mimo wiadomość Soroczyney opisywać począł, a gdy  
niełatwość uzyskania przez samojednego kredytu uwłaczała czę-  
stokroć jego potrzebom, do podpisywania niektórych Obligow  
samą Soroczyne nie wolił.

Przyszło później do tego, szukać satysfakcyi z Folwarku Ostrówka  
zaczęli Kredytorowie, i tak najpierw część jego w pretenśyi  
Kommissyi Edukacyney zajęta została, a przez Sędziego tradu-  
jącego Soroczyney przez arędowną, jak powświadcza Kontrakt  
W. Sędziego Poniatowskiego, w dacie

1780. 8bra 20. *Który producitur.*

Z kolei JP. Woyciech Butkiewicz Obligiem z Inekwitacją opisaną  
mając sumę po kilkunastu ominionych terminach, Intromito-  
wał się podobnie do części, czego mu ubogiemu inney nie czy-  
niać satysfakcyi, a do tego jako wspólna Dłużniczka nie prze-  
czyła Soroczyna y tę część później, opłaconą mając sobie arę-  
dą, Rocznym kontraktem do Possessyi Soroczyney postąpił.  
Prawo Butkiewicza wejscia w Possessyą, nastanie oney y tey  
dla Soroczyney przeareądowania, w dowod widzieć Dokumen-  
tow *szuk 3.*

Podobnie JP. Brynk w stopniu Wittynge, któremu Sorokowie by-  
li dłużnymi, i przez którego ostatecznie przewidziona została  
w Grodzie Słonim: konwikcyja, za Dokumentem donacyinym Ak-  
tor, po nieuczynionej sobie satysfakcyi, za Tradycyą Urzędo-  
wą część znowu objął w Ostrówku. Na co przy Obligach i ca-  
łym dla Brynka służącym Procederze, *widzieć pod Rokiem:*

1784. Aprila 26. *Tradycyą i Inwentarz.*

Za tą Tradycyą Brynk wszedłszy w possessyą części Ostrówka i przez  
niejaki czas przy oney utrzymując się, później prawem Arędo-  
wnym dla Soroczyney zawiodł. O czym poświadcza Kontrakt  
i nastąpiła za onym dla Soroczyney Intromissya.

1784. Maja 3. *dnia.*

Po między tym czasem JX. Pańkowki i Rożynkowki mając dług od  
samego Soroki sobie opisany w Kommissyi Skarbowey przewo-  
dzili Proceśs, i Rożynkowski in contumaciam w drugim termi-  
nie oczewistym Dekretem mając sobie kapitał 600. Zich z pro-  
centem sądzony, gdy chciał znaleźć w Ostrowku Inekwitacją,  
tey



tey mu W. Soroczyna jako dożywotnia w całości i w połowie oddzielnie za Prawem nabycia, wreszcie za Prawami arędowne-  
na sobie służącemi Possessora nie dopuściła.

Przyjął Urzędnik bronienie, bo na to następować nie mógł, jako czynione od Osoby ani długu winney, ani Procederem zajętey i pod rigor Dekretu poddanej, ale po dwóch tentacyach zaświadczył że od Soroki także następowało bronienie, z którym gdy się udał Rożynkowski do Departamentu, zyskał Ordynans dla przydania do zajazdu pomocy Woyłkowej, nie inaczej wszakże opisujący, tylko iżby pierwsze Possessye za tradycjami lub Prawami zastawnemi następczymi nie były. Widzieć ten pod datą

1784. Apr: 28. Ordynans.

Naymniey był na to bacznym użyty Urzędnik W. Chreptowicz Pifarz, bo przybywszy nie uważając na bronienie Soroczyney pierwszej i nie-konwinkowanej Possessorki, mimo zaśle dla innych Tradycye w stopniu których była Soroczyna Arędowną Possessorką, całość Folwarku Ostrowka ad extenuationem Rożynkowskiemu podał różne przy Assystencyi Woyłkowej, którey się oprzeć trudno było dokonywając absolutności.

Po kilkudniowym tey gwałtowności czasie dowiedziawszy się JP. Brynk za Tradycją Possessor pierwszy, i tey Possessyi Zawodca dla W. Soroczyney potrafił zwrócić się do Possessyi, która mu nie prawnie odebrana była, i tak ten swój krok oświadczył, jako też dokonywaną sobie gwałtowność.

1784. Maja 14. zażarzył.

Niemógł nie znać JP. Rożynkowski, że taki jego postępek naganionym być musi, chcący jednak Possessyi, doprowadzał go dalej, ale szukał sposobow na upozorowanie jego, udał się więc znowu do Departamentu zawodnie donosząc, że Soroka po Tradycyi dopełnił Expulsię, a o nastaniu pierwszych już od jego Possessorow, i ztąd o okolicznościach niedopuszczania go przyzwolitego, naymniey nie wątpiał.

Użył na jednostronne lubo zawodne doniesienie powtórny Ordynans stosowny jednak do pierwszego za którym użył W. Daszkiewicza Ex Podstarostę dopiero Grodzieńskiego, a gdy ten zechawszy pamiętniejszy od Pierwszego na Prawo zajmować Folwarku jako w Possessyi już obcey zostającego, na żądanie Rożynkowskiego nie chciał, spotwarzył go Manifestem Rożynkowski, i użył W. Bouffała.

Nie zawiodł się wszakże tym użyciem w swojej nadziei, bo W. Bouffał zupełnie się jemu powodując nie uważał na to, że Exekwować tylko Małatek w Possessyi Soroki zostający był winien, że Folwark Ostrowek był w Possessyi samey Soroczyney nie Konwinkowanej, i pod wolność exekwowania nie oddany, i chociaż przy obronie złożonych Dokumentow o tym zupełnie za-informowany został, tę jednak Aktorkę własney wyzwał Possessyi, i gwałtownie wyprowadzić kazał, sam to swoim zaświadczył piśmem, które in autentico pod datą

1784. Junii 24. składa się.

Do póki się przemocy oprzeć mogła, do pody wolney i przystoyney każdemu używała W. Soroczyna obrony Małatku swego, i dla tego do odiyetej sobie expulsive Possessyi, znowu w kilka dni zwróciła się, oświadczaiąc to przed powłecznością, i razem dokonywane zażalając gwałtowności, na co składa się w Ru



1784. *Junii 27. Procefs.*

Udał się zatym znowu Rożynkowski do Departamentu zawsze się fałszywie, skarżąc: że Soroka popełnił mu po Tradycyi Expulfię, i tak ponowiony mając Ordynans, tegoż samego W. Bouffała znowu do zajazdu użył.

Obruszony już ten zanażanemi Manifestami Urzędnik, prócz interesu Rożenkowskiemu powodowania się, miał jeszcze drugi prywatny zemsty zamiar; dopełniał więc to wszystko pod tytułem Tradycyi, z czego tylko sprawiedliwa o najazd na Dom i gwałt złożyć się może skarga, i Folwark Ostrowek nie dla jednego Rożynkowskiego któremu tylko służyły Ordynanse, ale razem dla X. Pańkowskiego, czyli w summie X. Pańkowskiego, która zostaje wkwestyi, za którą X. Pańkowski nie mając oczewistego Dekretu jako za Wexlem nie miał jeszcze ostateczney konwikcyi, JP. Rożynkowskiemu za napisanym wten czas wlewkiem Aktorowi, w kilkoletnią ad Extenuationem tradował gwałtownie Possessyę, o co znowu uczyniony w Ru

1784. *Aug. 12. składa się Manifest.*

To jest wywód, jakim porządkiem przez nie praktykowaną gwałtowność dopełniona została dla W. Soroczyney krzywda, teraz wiadomość jak nieszczęśliwy był los jey w znajdowaniu sprawiedliwości.

§.

Uciśniona tym prawołomnym postępkiem naydotkliwiey, bo wyzuta z własności bez zawinienia, miała prawa dopominać się tego u sprawiedliwości, aby y własność jey zwróciła się, y żeby na zawsze od podobnego uwolnioną została przypadku, któryby majątek jey za dług Męża w tak przykrą mógł podawać mitręgę.

Pozwała więc jakich wiedzieć mogła Pretensorow swego Męża do Trybunału dla uwolnienia ogulnie majątku swego od przewidzionych na Męża konwikcyi, dla odzyskania szczegulnie expulsive wziętego przez X. Pańkowskiego y JP. Rożynkowskiego majątku, tudzież o ukaranie za taki postępek gwałcicielow, we spół z Urzędnikami.

Y gdy po niemałym, a nayprzykrzey zostaiącey w niedostatku oczekiwany czasie, złożyła się sprawa na Trybunał, w ogulney proźbie dana Soroczyney ze wszystkimi jey Męża Pretensorami do Ziemstwa Wołkowyskiego Remissa, a w szczegulney o reindukcyę wstrzymaną została, y zwleczoną sprawiedliwość, przez wybieg y unikanie od sprawy w tym momencie, w którym oddać z przestępstwa trzeba było usprawiedliwienie.

Skończyło się zatym z całego Procederu, na zadyktowanej na X. Pańkowskiego y Rożynkowskiego kondemnacie, a z Urzędnikami na zapisaney dla tey okoliczności suspensie.

1784. 7bra 14. Dekret Trybunałski. *Czytał.* Y w dowod czynioney za tym Dekretem exekucyi.

1784. 8bra 16. Obwieszczenie, oraz tegoż Roku 9bra 12. świadectwo Urzędnika sprowadzoney exekucyi widzieć.

Nie mogła po tym pierwszym otrzymanym Dekrecie, kończyć W. Soroczyna na Trybunał sprawy, bo zawsze staranność adwersarzow w te potrafiła, że Aktorat w Regestrach Taktowych pierwey kolei przepisanej nie mając, wołanym nie był, tłumaczyli sobie prócz tego, że Remissa zapadła, zniemi tylko w samym Sądzie Wołkowyskim mieć sprawę zaleciła, gdyby więc prędzey ukrzywdzona dóść mogła sprawiedliwości, udała się do Ziemstwa Wołkowyskiego, gdzie prędzey lubo nayniepowyślniey sprawę mieć jey przyszło.



Za złożeniem bowiem tam sprawy. Sąd pod Akcessoryjny rozsądek spor o expulsya przyjąwszy, do Accessorium pierwey Dyllacya Copiarum spraw z nieslychanego Processu uznał, dawszy jeszcze tę wyraźnie przyczynę, że kognicya jest potrzebna utrum dopełniona expulsya lub nie? Chociaż wszystkie w tym spraw rodzaju Prawa ante cognitionem sprawy, sądzić Reindukcyą zalecają, a szczerulniey Konstyt: 1764. titulo Dyllacye.

Po nieprędkim powtórny przypadnieniu, y nie pojednym przez stronę przeciwną Sądowego kompletu zerwaniu, oczywiście już zawieszone pierwey na Dyllacyi Accessorium rozsądzaiać, JP. Brynkowi do części tradycyą mu zajętey uznał Rehabicyą tylko, a Soroczyney odłożył to ad principale, nim wchodzić w kognicyą principalną sprawy, raczey zapisow jey służących, a sprawę składających.

1785. Junii 28. Dekret w tym składzie, *Czytać.*

Nie zdało się y tym acz zupełnie pomyslnym sobie, stronie przeciwney kontentować wyrokiem, po założoney przeto appellacyi, za przyściem sprawy przed Trybunał, krótka uwaga w konkluzyi za słusznością sprawy Soroczyney y Brynka.

§.

Nie może być okropniejszy nad ten przypadek, jak widzieć w tej sytuacyi, komu majątek bez zawinienia y przekonania został odebrany, jak przeświadczać się, że pod podobnym w różności żyjącym prawem, tam moc prawa użyta została z zgorzeniem do wykonania gwałtowności, gdzie wzięte tylko być powinno za prawidło postępowanie.

Więcey jeszcze to pewnie załanowi każdego, gdy pod tak pięknym tytułem spełniona została wzmieniona gwałtu bezprawność, jeżeli Urzędnicy którzy świętość swego powołania na pozor spełniali, w istocie byli gwałtownikami, tak mocnemi, iż ich nie regularności oprzeć się nie można było.

Niczym tu nicht wymówić tak przestępnych nie zdoła tradycyi, bo zajmowanie majątku nie skonwinkowaney Osoby, pod innym jak tylko expulsyi spełnić się nie może tytułem, bo znaleźć nie mógł Urzędnik żadnego pozoru wolności, aby Soroczynę z jey mógł wyzuwać Possessyi.

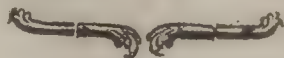
Dekretu na nią nie było, ordynans też nie stosował się do niej, a jakże za przewidzianą konwikcyą na jednego, ustronney nie konwinkowaney Osoby zajmować własność.

Próżno jest wmawiać, albo nie pewność Soroczyney w Ostrówku Aktorstwa, albo domyslać się uczynionego jakby z Mężem kondyktu, bo o to wszystko pierwey w mieyscu swoim przekonać należy, a potem zostałoby odiać Possessyą po przeświadczeniu, iż nie ma tej wolnego zaszczytu, ani prawa.

Błąd znówu dopełniony co do Processu w czynieniu tradycyi, bo Dekret captatum tempus tylko opisał, wedle prawa zatym Konstytucyi 1764. titulo Exekucye, po dwóch tentacyach więcej Urzędnik zjeżdżać nie miał mocy, tu sześć razy Urzędnik podawał za takim Dekretem.

Wszystko to równie przekonywa o nieprawnych strony y Urzędników czynnościach, jako o tej prawdzie, że w słuszney pozywających skardze konkluzya w prośbach wyrażona wyrokiem Sądu Najjaśniejszego winna być stwierdzoną, do zysku,

*Którey, wyniesione Pozwy.*

















Biblioteka Jagiellońska



stdr0025471



